

ABSTRACT

This study investigated the conceptual metaphors surrounding Queen Elizabeth's post-death news in BBC and The Guardian, focusing on four source domains: death, funeral, queen, and monarchy metaphors. It is because both online news has different backgrounds, leading to varying perspectives in their coverage of the queen. BBC News is state-owned, while The Scott Trust owns The Guardian. This research employed a corpus-based approach. The *BBC* dataset comprised 449,573-word tokens, while The Guardian dataset contained 519,773-word tokens, resulting in 969,346. Lakoff and Johnson (1980) incorporated the conceptual metaphor theory to identify the data. The results showed that both the death, funeral and queen metaphors conveyed the same concepts. It implied that both had a similar cognitive view of the queen's death and personality. In contrast, the monarchy metaphors showed the differences. Specifically, BBC was associated with FAMILY, PEOPLE, DIRECTION, and TRADITION. In contrast, The Guardian represented concepts such as VOYAGE, SPORTING GAME, DARKNESS, and HIERARCHY. The former portrayed the monarchy in a positive image. It connected them closely to the British community, while the latter represented them in neutral tendency as physical activities, a terrible history of colonialism, and a symbol of position. Both online news outlets shared a familiar context encouraging universality and common metaphors. They served the same purpose of delivering information to the readers, and only The Guardian employed a satirical function. All the metaphors in both online news played a significant role in influencing the readers' cognitive view of different realities.

Keywords: Conceptual Metaphor, Cognitive View, Concept, Conceptualize.

INTISARI

Studi ini menyelidiki metafora konseptual pada berita pasca kematian Ratu Elizabeth di BBC dan The Guardian, yaitu pada tiga ranah sumber, kematian, ratu, dan monarki. Hal tersebut dikarenakan latar belakang perbedaan kedua berita online tersebut, sehingga mendorong adanya perbedaan perspektif dalam menginformasikan berita tentang ratu. BBC News dimiliki oleh negara, sementara The Guardian dimiliki oleh Scott Trust. Penelitian ini merupakan penelitian berbasis korpus. BBC terdiri dari 449.573 words token, dan 519.773 words token digunakan dalam The Guardian, dan total adalah 969.346. Teori metafora konseptual oleh Lakoff dan Johnson (1980) digunakan dalam penelitian ini untuk mengidentifikasi data. Hasil dari penelitian ini adalah bahwa semua metafora kematian dan ratu di BBC dan The Guardian menunjukkan konsep yang sama. Artinya, kedua berita online tersebut memiliki pandangan kognitif yang sama tentang kematian dan kepribadian ratu. Sebaliknya, metafora monarki menampilkan perbedaan. Lebih khusus lagi, ranah sumber dalam metafora monarki di BBC seperti KELUARGA, ORANG, ARAH, dan TRADISI, sedangkan The Guardian merepresentasikan ranah sumber untuk menggambarkan metafora monarki, seperti PERJALANAN LAUT, PERMAINAN OLAH RAGA, dan HIRARKI. BBC menggambarkan monarki sebagai citra positif dan dekat dengan masyarakat Inggris, sedangkan The Guardian merepresentasikan monarki sebagai aktivitas fisik, sejarah kolonialisme yang mengerikan, dan simbol posisi. Kedua berita online tersebut memiliki konteks yang sama yang mendorong universalitas dan metafora umum, serta merepresentasikan fungsi yang sama untuk diolah kepada pembaca. Selain itu, hanya The Guardian yang menunjukkan fungsi menyindir. Semua metafora di kedua berita online memainkan peran penting dalam mempengaruhi pandangan kognitif pembaca tentang realitas yang berbeda.

Kata Kunci: Metafora Konseptual, Pandangan Kognitif, Konsep, Konseptualisasi.